**PRÍKAZNÁ ZMLUVA č. 3/2019**

uzavretá pod § 724 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení platných predpisov (Občiansky zákonník) medzi

**Príkazca**:

Obchodný názov: **Ústav slovenskej literatúry SAV**

Sídlo: Dúbravská cesta 9, 841 01 Bratislava 4

IČO: 17050286 DIČ: 2021355369 Zastúpený: Mgr. Dana Hučková, CSc.

**Príkazník**:

Meno a priezvisko: **Mgr.** **Valéria Černak**

Trvalé bydlisko:

Dátum narodenia: Rodné číslo: Číslo OP:

**I.**

**PREDMET ZMLUVY**

predmetom tejto zmluvy je vykonanie nasledovných činností (ďalej len „príkaz“) príkazníkom pre príkazcu: **Urobiť preklad textu Dany Hučkovej: Slovenské pohľady na Ukrajinu (1880 – 1914).**

 a to v termíne: 1. 3. – 31. 3. 2019

**II.**

**POVINNOSTI PRÍKAZNÍKA**

Príkazník je povinný vykonať príkaz osobne. Ak zverí vykonanie príkazu inému, zodpovedá, akoby príkaz vykonával sám. Príkazník je povinný podať príkazcovi na jeho žiadosť všetky správy o postupe plnenia príkazu a previesť na príkazcu všetok úžitok z vykonaného príkazu.

**III.**

**POVINNOSTI PRÍKAZCU**

Príkazca je povinný poskytnúť príkazníkovi odmenu v dohodnutej výške v článku V. tejto zmluvy.

**IV.**

**INÉ USTANOVENIA**

Uzatvorením tejto príkaznej zmluvy nevzniká pracovnoprávny vzťah medzi príkazcom a príkazníkom

**V.**

**ODMENA PRÍKAZNÍKOVI**

Zmluvné strany sa dohodli na celkovej odmene príkazníkovi vo výške (hrubá odmena):  **432 €**

Príkazca sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú odmenu po splnení príkazu príkazcom:

□\* v hotovosti

podpísaním potvrdenia o prevzatí odmeny v prílohe tejto zmluvy príkazca potvrdzuje, že príkaz bol splnený a príkazník svojim podpisov na predmetnom výdavkovom pokladničnom doklade príkazcu potvrdzuje, že odmeny prevzal.

alebo:

x\* bezhotovostným prevodom v prospech účtu príkazníka: IBAN:

 SWIFT/BIC kód:

Realizáciou bezhotovostného prevodu príkazca potvrdzuje, že príkaz bol splnený a v prípade, že sa uvedená platba na účet príkazcu nevráti, bude sa mať za to, že príkazník odmenu prevzal.

\*platná alternatíva je označená **X**

Podpisom tejto zmluvy príkazník prehlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že odmena mu bude uhradená v dohodnutej výške a **zodpovedá za jej zdanenie a vysporiadanie sociálneho a zdravotného poistenia.**

**VI.**

**OSOBNÉ ÚDAJE PRÍKAZNÍKA**

Príkazník súhlasí s tým, že príkazca bude spracúvať jeho osobné údaje, a to v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov.

**VII.**

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

Zmluvné strany vyhotovili túto zmluvu vo dvoch vyhotoveniach, z ktorých príkazca dostane jedno vyhotovenie a príkazník jedno vyhotovenia.

Účastníci zmluvy sa oboznámili s jej obsahom, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.

*V Bratislave, dňa: 28. 2. 2019*

 *......................................... .................................*

 *príkazca príkazník*